

УКРАИНА
UKRAINE



МАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ
ИМЕНИ ИЛЬИЧА

ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL 17012

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 13381 Дата 30.05.04 Лист 1 из 1 ЛИСТОВ
MILL'S QUALITY CERTIFICATE № 13381 Date 30.05.04 Sheet 1 of 1 steets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204-3.1 B



ISO
9001



Контракт №	12EXP/06L-04	Lot2	Заводской заказ №	
Contract №	LF43030635	Sp.35LF	Manufacturer's works order №	LF43-030635/369927

Заказчик
Customer DUFERCO S.A. 11044

Вагон № (Автомашина №)	65357873	Количество штук	31
Freight Car № (Lorry №)		Number of pieces	

Наименование товара	Прокат толстолистовой	Стандарт- Standarts	ASTM A572/A572M-01
Description of goods	Heavy plates		
Марка стали	GR50 TYPE 2	ASTM A6/A6M-01	
Steel grade			

Состояние поставки
Delivery condition
'PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATE WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.0030%'

Маркировка
Marking

Hard stamp

Пози- ция № Item №	Номер плавки Cast number	Номер партии Test number	Размеры, мм Product dimensions, mm			Кол-во штук Number of pieces	Теоретич. масса, м.т Theoret. mass. m.t.
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	342667	9540	9,53	1829	6096	31	25,854
						31	25,854

Результаты испытаний Test results

Испытание на растяжение и ударный изгиб Tensile and impact test

Номер партии Test number	Отбор образца Specimen		Температура испытания Test temperature	Предел текучести Yield strength	Временное сопротивление Tensile strength	Относительное удлинение Elongation	Сужение Reduction of area	Размеры образца D.m. of specimen		1-Энергия удара / Impact energy. (j) 2-Ударная вязкость/ Impact strength. (j/sm2) 3- Механическое старение / Mechanical aging. (j/sm2) В- количество вязкой составляющей в изломе / Number of toughness compo-nent in fracture V : ISO-V; U : ISO-U °C	Изгиб Bend						
	Место Location	Направление						Толщина Thickness	Ширина Width								
												Значение Value			В, %	бт/бв 6)	
	4)	5)						°C	ReH			Rm	A,%	Z,%			mm
9540		Т	20	382 393	476 495	24 25											

4) Н – начало полосы / head strip;
Е – конец полосы / end strip.

5) L – продольное / longitudinal;
Т – поперечное / transverse.

6) а – толщина образца / thickness of specimen;
d – диаметр оправки / diameter of the mandrel.

УЗК / Ultrasonic Examination

Выплавка / Steelmaking process

Конвертерный способ / Made by the BOC Process

№ плавки Cast №	Химическое содержание элементов / Chemical contents of elements. %																
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	B	N	Mo	V	Nb	Ceq	Pcm
	x100			x1000		x100			x100	x1000						x100	
342667	16	95	15	19	30	4	2	2	0,2	37	1,7	7	1	43	4	32	

Примечание / Note

Prime hot rolled alloyed steel plates Boron 0,0015-0,0030%

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Подпись
Signature
Дата
Date

И. Иллари
№ 7
Відділ технічного контролю

Штамп эксперта
Receiving agent's stamp